



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 24 юни 2011 г. (27.06)
(OR. en)**

12091/11

**Междуетноститутуционално досие:
2011/0159 (NLE)**

**EEE 23
MI 327**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата:	22 юни 2011 г.
№ док. Ком.:	COM(2011) 365 окончателен
Относно:	Предложение за решение на Съвета относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

Приложено се изпраща на делегациите предложение на Комисията, предоставено с придружително писмо от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор, до г-н Pierre de BOISSIEU, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз.

Приложение: COM(2011) 365 окончателен



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 22.6.2011
COM(2011) 365 окончателен

2011/0159 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на
Съвместния комитет на ЕИП
във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно
сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да осигури необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да включва всички съответни разпоредби на законодателството на Общността в Споразумението за ЕИП възможно най-скоро след тяхното приемане, както и да дава възможност за участие на държавите от ЕАСТ, участващи в ЕИП, във всички действия и програми на ЕС от значение за ЕИП.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Проектът на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към предложението за решение на Съвета, цели да измени Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, за да се даде възможност за по-нататъшно участие на държавите от ЕАСТ, участващи в ЕИП, в действия на ЕС, финансирани от общия бюджет на Съюза и свързани с изграждането, функционирането и развитието на вътрешния пазар.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

В член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство се предвижда, че Съветът определя позицията, която да бъде приета от името на Съюза по отношение на подобни решения, след предложение на Комисията.

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на
Съвместния комитет на ЕИП
във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно
сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 и член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство¹, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 31 към Споразумението за Европейското икономическо пространство (наричано по-нататък „Споразумението за ЕИП“) съдържа специфични разпоредби и договорености относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (2) Целесъобразно е да се продължи сътрудничеството между страните по Споразумението в дейности на Съюза, финансирани от общия бюджет на Съюза и свързани с изграждането, функционирането и развитието на вътрешния пазар.
- (3) Поради това Протокол 31 към Споразумението следва да бъде изменен, за да може това сътрудничество да продължи и след 31 декември 2010 г.,

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член единствен

В приложение към настоящото решение е изложена позицията, която следва да заеме Съюзът в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предвидено изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП.

Съставено в [...] на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект на

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП №

от ... година

за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 31 към Споразумението бе изменен с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../... от г.²
- (2) Целесъобразно е да се продължи сътрудничеството между страните по Споразумението в дейности на Съюза, финансирани от общия бюджет на Съюза и свързани с изграждането, функционирането и развитието на вътрешния пазар.
- (3) Поради това Протокол 31 към Споразумението следва да бъде изменен, за да може това сътрудничество да продължи и след 31 декември 2010 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 7 от Протокол 31 към Споразумението се изменя, както следва:

1. Думите „2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 и 2010 г.“ в параграф 6 се заменят с думите „2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 и 2011 г.“
2. Думите „2006, 2007, 2008, 2009 и 2010 г.“ в параграф 7 се заменят с думите „2006, 2007, 2008, 2009, 2010 и 2011 г.“
3. Думите „2008, 2009 и 2010 г.“ в параграф 8 се заменят с думите „ 2008, 2009, 2010 и 2011 г.“

² ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация в Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението*.

Прилага се от 1 януари 2011 г.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздел ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

*Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП*

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]